

**SUPREME COURT OF CANADA - MOTION HEARD**

OTTAWA, 15/3/04. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT THE FOLLOWING MOTION WAS HEARD ON MARCH 15, 2004.

SOURCE: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

---

**COUR SUPRÊME DU CANADA - REQUÊTE ENTENDUE**

OTTAWA, 15/3/04. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE LA REQUÊTE SUIVANTE A ÉTÉ ENTENDUE LE 15 MARS 2004.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

**CHRISTIAN VINCENT c. SA MAJESTÉ LA REINE** (Qc) (Crim.) (29634)

(Oral hearing on leave / Audition sur autorisation d'appel)

Coram: Iacobucci, Binnie and LeBel JJ.

**RESERVED / EN DÉLIBÉRÉ**

**Nature of the case**

Criminal law - Evidence - Trial - Instructions to jury - Whether the trial judge erred in law in failing to stop the accused every time he pleaded without or against the evidence - Whether the trial judge erred in law in failing to list, in his instructions, every one of the facts pleaded by the accused in the absence of or against the evidence and to instruct the jury with respect to such unproved facts. - Which principles are applicable to the pleading of unsupported facts by an accused with no legal experience and who, being unable to afford a lawyer, must defend himself ?

**Nature de la cause**

Droit criminel - Preuve - Procès - Directives au jury - Le juge de première instance a-t-il erré en droit en n'interrompant pas l'accusé systématiquement lorsqu'il plaidait hors la preuve? - Le juge de première instance a-t-il erré en droit en n'énumérant pas, lors de ses directives au jury, tous les faits que l'accusé avait plaidés hors la preuve, et en omettant d'instruire le jury de ces faits non prouvés? - Quels principes s'appliquent à la présentation d'arguments hors la preuve par un accusé qui doit se défendre seul, n'ayant ni expérience juridique ni les moyens d'avoir un avocat pour le représenter?

---